

oddajo nekaterih naročil gradenj, blaga in storitev, ki jih oddajo naročniki na področju obrambe in varnosti, ter spremembi direktiv 2004/17/ES in 2004/18/ES <sup>(1)</sup>, saj ni sprejela potrebnih zakonov in drugih predpisov za prenos te direktive oziroma, v vsakem primeru, o njih ni obvestila Komisije;

- se Kraljevini Nizozemski v skladu s členom 260(3) PDEU naloži plačilo denarne kazni v višini 57 324,80 EUR na dan od razglasitve sodbe v tej zadevi;
- se Kraljevini Nizozemski naloži plačilo stroškov.

### Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Rok za prenos direktive v nacionalno pravo naj bi potekel 21. avgusta 2011.

<sup>(1)</sup> UL L 216, str. 76.

### Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Förvaltningsrätten i Linköping (Švedska) 6. decembra 2012 – Ålands Vindkraft AB proti Energimyndigheten

(Zadeva C-573/12)

(2013/C 38/23)

Jezik postopka: švedščina

#### Predložitveno sodišče

Förvaltningsrätten i Linköping

#### Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Ålands Vindkraft AB

Tožena stranka: Energimyndigheten

#### Vprašanja za predhodno odločanje

1. Švedski sistem certifikatov za električno energijo je nacionalni program podpore, na podlagi katerega morajo dobavitelji električne energije in nekateri porabniki električne energije v državi članici kupiti certifikat za električno energijo, ki ustreza nekemu deležu njihove prodaje ali porabe, pri čemer pa ne obstaja posebna zahteva, da se pri istem viru kupuje tudi električna energija. Certifikat za električno energijo izda švedska država in pomeni dokaz, da je bila proizvedena neka količina električne energije iz obnovljivih virov. Proizvajalci električne energije, pridobljene iz obnovljivih virov, s prodajo certifikata za električno energijo prejmejo dodaten dohodek k prihodku od proizvodnje električne energije. Ali je treba člena [2(k)] in 3(3) Direktive

2009/28/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o spodbujanju uporabe energije iz obnovljivih virov, spremembi in poznejši razveljavitvi direktiv 2001/77/ES in 2003/30/ES <sup>(1)</sup> razlagati tako, da državi članici dovoljujeta uporabo nacionalnega programa podpore, kot je naveden zgoraj, v katerem lahko sodelujejo le proizvajalci na ozemlju te države in ki za te proizvajalce ustvarja gospodarsko prednost v primerjavi s proizvajalci, ki jim ni mogoče izdati certifikata za električno energijo?

2. Ali tak sistem, kot je opisan v prvem vprašanju, glede na člen 34 [PDEU] pomeni količinsko omejitev pri uvozu ali ukrep z enakim učinkom?
3. Če je odgovor na drugo vprašanje pritrdilen, ali je tak sistem lahko v skladu s členom 34 [PDEU], kar zadeva cilj spodbujanja proizvodnje električne energije iz obnovljivih virov?
4. Kako na obravnavanje zgornjih vprašanj vpliva dejstvo, da omejitev, v skladu s katero so v program podpore lahko vključeni zgolj nacionalni proizvajalci, ni izrecno določena v nacionalnem pravu?

<sup>(1)</sup> UL L 140, str. 16.

### Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je 7. decembra 2012 vložilo Administratīvā apgabaltiesa (Latvija) – AS „Air Baltic Corporation“ proti Valsts robežsardze

(Zadeva C-575/12)

(2013/C 38/24)

Jezik postopka: latvijščina

#### Predložitveno sodišče

Administratīvā apgabaltiesa

#### Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: AS „Air Baltic Corporation“

Tožena stranka: Valsts robežsardze

#### Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je člen 5 Uredbe (ES) št. 562/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2006 <sup>(1)</sup> o Zakoniku Skupnosti o pravilih, ki urejajo gibanje oseb prek meja (Zakonik o schengenskih mejah) treba razlagati tako, da je obstoj veljavnega vizuma v veljavni potni listini nujen pogoj za vstop državljanov tretjih držav?

2. Ali iz določb Uredbe (ES) št. 810/2009 z dne 13. julija 2009 <sup>(2)</sup> o vizumskem zakoniku Skupnosti (Vizumski zakonik) izhaja, da razveljavitev potne listine, v kateri je nalepljena vizumska nalepka, razveljavi tudi vizum, izdan [zadevni] osebi?
3. Ali so nacionalni predpisi, ki kot nujni pogoj za vstop državljanov tretjih držav določajo obstoj veljavnega vizuma v veljavni potni listini, v skladu z določbami Uredbe (ES) št. 562/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2006 o Zakoniku Skupnosti o pravilih, ki urejajo gibanje oseb prek meja (Zakonik o schengenskih mejah) in Uredbe (ES) št. 810/2009 z dne 13. julija 2009 o vizumskem zakoniku Skupnosti (Vizumski zakonik)?

<sup>(1)</sup> UL L 105, str. 1.

<sup>(2)</sup> UL L 243, str. 1.

**Sklep predsednika Sodišča z dne 6. novembra 2012**  
(predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesgerichtshof – Nemčija) – Schutzverband der Spirituosen-Industrie eV proti Sonnthurn Vertriebs GmbH

(Zadeva C-51/11) <sup>(1)</sup>

(2013/C 38/25)

Jezik postopka: nemščina

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

<sup>(1)</sup> UL C 139, 7.5.2011.

**Sklep predsednika Sodišča z dne 6. novembra 2012**  
(predlog za sprejetje predhodne odločbe Fővárosi Törvényszék, Szabolcs Szatmár-Bereg Megyei Bíróság – Madžarska) – Körös-vidéki Környezetvédelmi in Vízügyi Igazgatóság (C-33/12), Felső-Tisza-vidéki Környezetvédelmi in Vízügyi Igazgatóság (C-38/12) proti Mezőgazdasági in Vidékfejlesztési Hivatal Központi Szerve

(Združeni zadevi C-33/12 in C-38/12) <sup>(1)</sup>

(2013/C 38/26)

Jezik postopka: madžarščina

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

<sup>(1)</sup> UL C 126, 28.4.2012.

**Sklep predsednika Sodišča z dne 27. novembra 2012**  
(predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesgerichtshof – Nemčija) – Wim JJ Slot proti 3 H Camping-Center Heinsberg GmbH

(Zadeva C-98/12) <sup>(1)</sup>

(2013/C 38/27)

Jezik postopka: nemščina

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

<sup>(1)</sup> UL C 126, 28.4.2012.